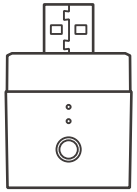
SONOFF

Micro

Quick Guide V2.1

Instrukcja Obsługi



USB Smart Adapter

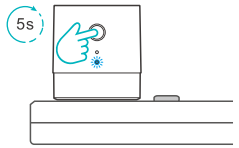
ZH > UA > EN > DE > FR > IT > PL > SE > NL > ES > PT > RU

① 下载易微联App
eWeLink Appアプリをダウンロードしてください
Download the eWeLink App
eWeLink App herunterladen
Télécharger la eWeLink application
Scarica la eWeLink App
Pobierz eWeLink App
Ladda ner eWeLink App
Download de eWeLink App
Descargar la eWeLink aplicación
Baixe o eWeLink App
Скачать eWeLink приложение

eWeLink

Google Play | App Store

② 上电
電源投入
Power on
Einschalten
Allumer
Accensione
Zasilanie włączone
Slå på
Stroom op
Encender
Ligar
Включить



长按设备按钮5秒，直到Wi-Fi指示灯呈“快闪状态”松开，此时设备进入配网模式。

デバイスボタンを5秒間長押しします。そうすると、Wi-Fi LEDインジケーターが「素早く点滅」します。を選択すると、ペアリングモードになります。

Long press the button for 5s on the device until the Wi-Fi LED indicator quickly flashes and release, then the device enters the pairing mode.

Drücken Sie die Verknüpfungstaste am Gerät 5Sek lang, bis die Wi-Fi-LED-Anzeige schnell blinkt und loslassen, das Gerät geht dann in den Verknüpfungmodus über.

Appuyez longtemps sur le bouton d'appairage pendant 5s sur l'appareil jusqu'à ce que le voyant LED Wi-Fi clignote rapidement et se relâche, puis l'appareil passe en mode d'appairage.

Premere il pulsante di associazione per 5s sul dispositivo fino a quando l'indicatore LED Wi-Fi lampeggia rapidamente, quindi rilasciare; a questo punto il dispositivo entra in modalità di accoppiamento.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk urządzenia przez 5s, aż wskaźnik LED WiFi będzie „szybko migał", urządzenie przejdzie w tryb parowania.

Håll in enhetsknappen i 5 sekunder tills WiFi LED-indikatorn "blinkar snabbt", går enheten in i parningsläget,.

Houdt u de apparaatknop 5 seconden ingedrukt totdat de WiFi-LED-indicator "snel knippert", dan komt het apparaat in de koppelmodus..

Mantenga presionado el botón de sincronización durante 5 segundos en el dispositivo hasta que el indicador LED de la red Wi-Fi parpadee rápidamente, luego el dispositivo ingresa al modo de sincronización.

Pressione e segure o botão de emparelhamento por 5s no dispositivo até que o indicador LED Wi-Fi pisque e solte rapidamente, e o dispositivo entra no modo de emparelhamento.

Выполняйте долгое нажатие кнопки установки соединения на устройстве в течение 5 секунд, пока светодиодный индикатор Wi-Fi не начнет быстро мигать, затем отпустите кнопку. После этого устройство переходит в режим установки соединения.

3分钟内没有进行配网，设备将退出配网模式。如需再次进入，请长按设备按钮5秒,松开, 再次长按设备按钮5秒直到Wi-Fi指示灯呈“快闪状态”即可。

3分以内に操作しない場合、デバイスはペアリングモードを終了します。再度ペアリングモードに入りたい場合は、デバイスボタンを5秒間長押ししますそしてリリース。もう一度デバイスボタンを5秒間長押しします。そうすると、Wi-Fi LEDインジケーターが「素早く点滅」します。

The device will exit the pairing mode if do not operate within 3mins. If you want to enter the pairing mode again, Long press the device button for 5s and release. Long press the device button for 5s again until the WiFi LED indicator is "flash quickly".

Enheten kommer att avsluta parningsläget om den inte fungerar på 3 minuter. Om du vill gå in i parningsläge igen, Tryck länge på enhetens knapp i 5 sekunder och släpp den.Tryck länge på enhetens knapp i 5 sekunder igen tills WiFi LED-indikatorn "blinkar snabbt".

Het apparaat verlaat de koppelingsmodus als het niet binnen 3 minuten werkt. Als u de koppelingsmodus opnieuw wilt openen, Druk lang op de apparaatknop gedurende 5 seconden en laat los. Druk opnieuw lang op de apparaatknop gedurende 5 seconden totdat de WiFi-LED-indicator "snel knippert".

El dispositivo saldrá del modo emparejamiento si no se opera en 3 minutos. Si quiere volver a entrar en el modo de emparejamiento, Mantenga pulsado el botón del dispositivo durante 5 segundos y suéltelo. Vuelva a mantener pulsado el botón del dispositivo durante 5 segundos hasta que el indicador LED del Wi-Fi "parpadea rápidamente".

O dispositivo sairá do modo de emparelhamento se não operar dentro de 3 minutos. Se você quiser entrar no modo de emparelhamento novamente, Pressione longamente o botão do dispositivo por 5 segundos e solte-o. Pressione longamente o botão do dispositivo por 5 segundos novamente até que o indicador LED Wi-Fi "pisque rapidamente".

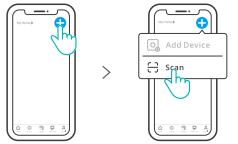
Если на устройстве не будет выполняться никаких операций в течение 3 минут, оно выйдет из режима сопряжения. Для повторного входа в режим сопряжения нажимайте кнопку устройства в течение 5 с и отпустите ее. Снова нажимайте кнопку устройства в течение 5 с, пока светодиодный индикатор WiFi не начнет "быстро мигать".

Urządzenie wyjdzie z trybu parowania, jeśli nie będzie działać w ciągu 3min. Jeśli chcesz ponownie przejść do trybu parowania, Naciśnij i przytrzymaj przycisk urządzenia przez 5 sekund, a następnie zwolnij go. Ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk urządzenia przez 5 sekund, aż wskaźnik LED WiFi będzie „szybko migał".

Cihaz, 3 dakika içinde çalışmazsa eşleştirme modundan çıkacaktır. Eşleştirme moduna yeniden girmek istiyorsanız, cihaz düğmesine 5 saniye boyunca basın ve bırakın. Ardından cihaz düğmesine tekrar 5 saniye boyunca basın ve WiFi LED göstergesinin "hızlı yanıp sönmesini" bekleyin.

Thiết bị sẽ thoát khỏi chế độ ghép nối nếu không hoạt động trong 3 phút. Nếu bạn muốn vào chế độ ghép nối lại, Nhấn và giữ nút thiết bị trong 5 giây rồi thả ra. Nhấn và giữ nút thiết bị trong 5 giây một lần nữa cho đến khi đèn LED Wi-Fi "nhấp nháy nhanh".

③ 添加设备
デバイスの追加
Add device
Gerät hinzufügen
Ajouter l'appareil
Aggiungere il dispositivo
Dodaj urządzenie
Lägg till en enhet
Apparaat toevoegen
Añadir el dispositivo
Adicione o aparelho
Добавить устройство



点击“+”，选择“扫一扫”，再扫描设备上的二维码，直接添加。

「+」をタップして「Scan」を選択しデバイスのQRコードをスキャンしてデバイスを追加します。

Tap "+" and select "Scan" to add the device by scanning the QR code on the device.

Tippen Sie auf „+" und wählen Sie „Scan", um das Gerät durch Scannen des QR-Codes auf dem Gerät hinzuzufügen.

Appuyez sur « + » et sélectionnez «Scan» pour ajouter l'appareil à l'aide du code QR de l'appareil.

Toccare "+" e selezionare "Scan" per aggiungere il dispositivo scansionando il codice QR su di esso.

Dotknij „+" i wybierz „Scan", aby dodać urządzenie poprzez zeskanowanie kod QR na urządzeniu.

Tryck på "+" och välj "Scan" för att lägga till enheten genom att skanna QR-kod på enheten.

Tik op "+" en selecteer "Scan" om het apparaat toe te voegen door de QR-code op het apparaat te scannen.

Toque "+" y seleccione "Scan" para añadir el dispositivo escaneando el código QR en el dispositivo.

Toque em "+" e selecione "Scan" para adicionar o dispositivo digitalizando o código QR no dispositivo.

Чтобы добавить устройство, нажмите «+», выберите «Scan», и отсканируйте QR-код на устройстве.

User Manual

https://sonoff.tech/usermanuals

扫码或输入网址查看产品详细的说明书和帮助。

QRコードを読み取るか、ウェブサイトにアクセスすると、詳細なユーザーマニュアルやヘルプが表示されます。

Scan the QR code or visit the website to learn about the detailed user manual and help.

Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Website um auf die detaillierte Bedienungsanleitung zuzugreifen und hilfe.

Scannez le code QR ou visitez le site web pour consulter le guide détaillé et aide.

Scansionare il codice QR o visita il sito web per consultare la guida utente dettagliata e aiuto.

Zeskanuj kod QR lub odwiedź stronę internetową, aby dowiedzieć się więcej o szczegółowej instrukcji obsługi i pomocy.

Skanna QR-koden eller besök webbplatsen för att lära dig meri den detaljerade bruksanvisningen och hjälp.

Scan de QR-code of bezoek de website voor meer informatie over de gedetailleerde gebruikershandleiding en hulp.

Escanee el código QR o visite el sitio web para consultar la guía del usuario detallada y ayuda.

Scaneie o código QR ou visite o nosso website para consultar detalhadamente o guia do usuário e ajuda.

Сканируйте этот QR-код или перейдите на наш веб-сайт для просмотра подробного руководство пользователя и помощи.

FCC compliance statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could avoid the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in

accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmfulinterference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC ID: 2APNSMICRO

For CE Frequency

EU Operating Frequency Range
Wi-Fi: 802.11 b/g/n20 2412-2472 MHz
802.11 n40: 2422-2462 MHz

EU Output Power
Wi-Fi: 2.4Gs20dBm

EU Declaration of Conformity

Hereby, Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. declares that the radio equipment type Micro is in compliance with Directive 2014/53/EU.The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

https://sonoff.tech/compliance/

Manufacturer:
Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd.
Address: 3F & 6F, Bldg A, No. 663, Bulong Rd, Shenzhen, Guangdong, China
ZIP code: 518000 Website: sonoff.tech
Service email: support@itead.cc

MADE IN CHINA

EN

⚠ WARNING

1. This product is not a toy and not intended for use by children. For adult use only.
2.The appliance is suitable for moderate climates only.
3.The ventilation must not be impaired by covering the appliance with items such as newspapers, table cloths, curtains, etc.
4.Naked flame sources, such as candles, must not be placed on the appliance.

DE

⚠ WARNUNG

1. Dieses Produkt ist kein Spielzeug und nicht für den Gebrauch durch Kinder bestimmt. Nur für Erwachsene geeignet.
2. Das Gerät ist nur für gemäßigte Klimazonen geeignet.
3. Die Belüftung darf nicht durch Abdecken des Geräts mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. beeinträchtigt werden.
4. Offene Flammen, wie z. B. Kerzen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.

FR

⚠ AVERTISSEMENT

1. Ce produit n'est pas un jouet et n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Il est réservé à l'usage des adultes.
2. L'appareil convient uniquement aux climats modérés.
3. La ventilation ne doit pas être entravée par la couverture de l'appareil avec des articles tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
4. Les sources de flammes nues, telles que les bougies, ne doivent pas être placées sur l'appareil.

IT

⚠ AVVERTENZA

1. Questo prodotto non è un giocattolo e non è destinato all'uso da parte dei bambini. È destinato esclusivamente all'uso da parte di adulti.
2. L'apparecchio è adatto solo a climi moderati.
3. La ventilazione non deve essere compromessa coprendo l'apparecchio con oggetti quali giornali, tovaglie, tende, ecc.
4. Non è consentito collocare sull'apparecchio fonti di fiamma libere, come le candele.

SE

⚠ VARNING

1. Denna produkt är inte en leksak och inte avsedd att användas av barn. Endast för användning av vuxna.
2. Apparaten är endast lämplig för måttliga klimat.
3. Ventilationen får inte försämras genom att apparaten täcks med tidningar, bordsdukar, gardiner etc.
4. Källor med öppen låga, t.ex. stearinljus, får inte placeras på apparaten.

NL

⚠ WAARSCHUWING

1. Dit product is geen speelgoed en niet bedoeld voor gebruik door kinderen. Alleen voor gebruik door volwassenen.
2. Het apparaat is alleen geschikt voor gematigde klimaten.
3. De ventilatie mag niet worden belemmerd door het apparaat af te dekken met voorwerpen zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, enz.
4. Er mogen geen open vlammen, zoals kaarsen, op het apparaat worden geplaatst.

ES

⚠ AVISO

1. Este producto no es un juguete y no está destinado a ser utilizado por niños. Sólo para uso de adultos.
2. El aparato es adecuado sólo para climas moderados.
3. No se debe impedir la ventilación cubriendo el aparato con elementos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
4. No coloque fuentes de llama desnuda, como velas, sobre el aparato.

PL

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Micro jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://sonoff.tech/compliance/
Adres producenta: 3F & 6F, Bldg A, No. 663, Bulong Rd, Shenzhen, Guangdong, China
Częstotliwość radiowa:
Wi-Fi: 802.11 b/g/n20 2412-2472 MHz,
802.11 n40: 2422-2462 MHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej:
Wi-Fi 2.4Gs20dBm

Ochrona środowiska

Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.

Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Konserwacja

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych, cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie minimum raz na tydzień oceniać odmienność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiejkolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

⚠ OSTRZEŻENIE

1. Ten produkt nie jest zabawką i nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci. Wyłącznie do użytku przez osoby dorosłe.
2. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w klimacie umiarkowanym.
3. Wentylacja nie może być zakłócona przez przykrycie urządzenia przedmiotami takimi jak gazety, obrusy, zasłony itp.
4. Na urządzeniu nie wolno umieszczać źródeł otwartego ognia, takich jak świece.

Środki ostrożności

—Przed włączeniem sprawdź, czy styki urządzenia są czyste.
—Podczas użytkowania nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru.
—Zadbaj o to, aby w sytuacji awaryjnej móc szybko odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
—Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokiej temperatury.
—Trzymaj urządzenie w suchym i wentylowanym miejscu, z dala od materiałów łatwopalnych i innych obiektów.
—Nigdy nie zakrywaj urządzenia, gdy jest włączone.
—Nigdy nie używaj zasilacza, stacji ładowania, kabl itp. bez rekomendacji i atestu producenta.
—Urządzenie może być wyposażone w ogniwa, które są trudne dougaszenia, wyposaż się w płachtę gaśniczą.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dostępne są na stronie internetowej: sonoff.tech

FR Cet appareil se recycle

À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

22 PAP

All Azul

品牌	松诺/SONOFF
物料	Micro 快速指南 V2.1
材料	105g铜板 四色印刷 手风琴8折页
尺寸	展开：280x65mm　折后：35x65mm
日期	2025.02.28